

# LE COURRIER

## : JOURNAL DES INTERNÉS:

ADMINISTRATION  
CAMP DE ZEIST

RÉDACTION: L.J. DELREZ-C. DEROUX-C. QUINTENS-A. VERBIST-E. WÈVE

TOUS LES JOURS  
DE 9 A 11 H<sup>o</sup>  
BARAQUE 25

### UN PEU D'HISTOIRE

IX

La mainmise de l'Autriche sur la Bosnie-Herzégovine était le commencement de la mise à exécution du plan pan germaniste : la poussée allemande vers l'Orient, l'Asie mineure, en vue de la réalisation du rêve tant caressé de la ligne Berlin-Bagdad-Golfe Persique qui aurait permis aux Allemands de contrebalancer l'influence anglaise en Asie. Ce qui est curieux, c'est de voir aujourd'hui la Turquie aider celle qui, dans un avenir plus ou moins prochain, s'apprêtait à la dévorer.

Cette pénétration allemande dans les Balkans menaçait l'influence de la Russie ; il est compréhensible que cette dernière puissance ait montré les dents. Heureusement, la République française, essentiellement pacifiste et humanitaire, s'entremis : elle parvint à aplatiser les difficultés et à épargner au monde les horreurs de la guerre.

\*\*\*  
L'atmosphère restait troublée : la guerre était dans l'air. L'Allemagne jalouse de l'expansion française au Maroc, cherchait.

Après Tanger, dont nous avons parlé, se produisit l'affaire de Casablanca, puis le coup d'Oujadîr.

On n'oublierait pas la tension qui exista alors entre la France et l'Allemagne.

Après de longues négociations qui eurent lieu entre Paris et Berlin, par l'entremise du ministre allemand de Schoen et de l'ambassadeur français Cambon, l'Allemagne reconnaît l'occupation du Maroc par la France, mais en compensation, celle-ci dut lui céder une partie du Congo français.

Une fois encore, la guerre, cet horrible fléau, est écartée.

\*\*\*  
L'établissement définitif de l'Autriche dans les Balkans, n'allait pas sen-

tement à l'encontre des intérêts russes, mais aussi de ceux de l'Italie qui, au surplus, a été gavée... En effet, le traité d'alliance entre l'Allemagne, l'Autriche et l'Italie qui s'étaient unies dans un but purement défensif, devait, entre autres choses, assurer le maintien du "Statu quo" dans les Balkans (art. 7), du moins, il ne pouvait être modifié sans le consentement de l'Italie.

Quelques temps, l'Italie, encouragée par l'exemple et invoquant l'établissement des Français au Maroc, jeta son dévolu sur la Tripolitaine.

Ce fut la guerre avec la Turquie (1911).

En vertu des accords méditerranéens, dont nous avons parlé dans un article précédent, la France laissa faire ; mais, il n'y eut pas de même des deux alliées de l'Italie, l'Allemagne et l'Autriche ; celles-ci, au lieu de lui appuyer leur aide, lui susciteront des embarras... Sans doute parce qu'elle n'avait pas senti les prétentions de l'Allemagne à Algésiras.

Prétextant la rupture de l'équilibre en Orient, l'Autriche alla même jusqu'à envahir la campagne maritime de l'Italie contre la Turquie. L'article 7 du traité d'alliance devait être observé par l'Italie, mais non par l'Autriche lorsqu'elle annexa la Bosnie ; celle-ci se tiendra pas plus obligée à observer ses engagements, en 1914, lorsqu'elle se rua sur la Serbie.

A un certain moment, on crut à une guerre entre l'Italie et l'Autriche ; celle-ci se préparait à attaquer son allié : elle concentrat des troupes à la frontière italienne... Tout s'arrangea par le renvoi du chef de l'Etat Major autrichien. Mais il en restait l'impression que seule l'alliance entre les deux pays avait pu empêcher le conflit : on sentait que, bien qu'alliées, l'Autriche et l'Italie portaient enemis.

Il ne faut donc pas s'étonner si, en 1914, les Italiens ne suivirent pas leurs alliés : le traité qui les liait aux Allemands et aux Autrichiens, ne les y obligeait pas. (Il existait entre les trois nations une union défensive et non offensive).

Depuis 1912, la Tripolitaine est devenue colonie italienne (Traité de Lausanne).

\*\*\*  
L'entrée définitive de l'Autriche dans les Balkans inquiéta les petits états balkaniques.

La Serbie, surtout, était directement menacée. L'absorption par l'empire austro-hongrois des populations serbes de la Bosnie-Herzégovine, rendait chaque l'idée de les rattacher à la Serbie ; la plus grande Serbie ne pourrait pas exister.

Opin de se garantir contre les prétentions autrichiennes, les petits Etats des Balkans, Grèce, Serbie, Bulgarie, formèrent une alliance : ce fut une surprise... Se sentant suffisamment forts, ils attaquèrent la Turquie, affaiblie par sa récente guerre avec l'Italie : la Turquie fut écrasée (1<sup>re</sup> guerre balkanique).

Mais au moment de se partager les fruits de la victoire, la Bulgarie voulant prédominer dans le péninsule, se jette brutalement sur la Serbie qui est secouée par la Grèce dont l'intérêt s'oppose à l'affaiblissement de la Serbie et au développement excessif de la Bulgarie. Il paraît établi, au surplus, que c'est l'Autriche qui, désirant l'écrasement de la Serbie (cette dernière se trouve sur son chemin) décida la Bulgarie à se jeter sur la Serbie (2<sup>me</sup> guerre balkanique).

Les Bulgares furent battus.

Noyant les succès des Serbes, l'Autriche élève de nouvelles prétentions : elle empêche l'accès

de la Mer à la Serbie.

C'est dans ce but que l'Autriche est créée.

La paix conclue :  
la Serbie se trouve notablement agrandie vers le Sud (elle reçoit Monastir), la Grèce gagne des territoires considérables vers le Nord (avec Salomique).  
la Bulgarie obtient un accroissement de territoire jusqu'à la mer Égée.

La Roumanie ne pouvait admettre, sans danger, un trop grand déve-

2

l'apportement de l'un quelconque de ses voisins. — quoique n'ayant pas participé à la guerre contre la Turquie, elle voulut avoir sa part et profita de l'agression de la Bulgarie contre la Serbie, pour armer et occuper une partie du territoire de la Bulgarie dont les troupes ne pouvaient faire face de deux côtés à la fois. — Sans coup férir, la Roumanie obtint certains avantages au détriment de la Bulgarie; celle-ci lui céda la Dobroudja.

C.D.

## CONFÉRENCE MILITAIRE

LE SYSTÈME NERVEUX par le commandant Comte de Ribancourt

On peut comparer le système nerveux de l'homme au service électrique d'une ville, l'usine centrale étant représentée par le cerveau, l'usine de distribution par le cervelet et le câble central par la colonne vertébrale, contenant la moelle épinière. Celle-ci est la partie la plus importante du système nerveux. Chaque centre nerveux est relié à deux nerfs, l'un aboutissant à la peau, l'autre allant se perdre dans un muscle ou dans un viscère.

Le système nerveux est double : systèmes cérébro-spinal et sympathique. Le système cérébro-spinal se compose du cerveau, du cervelet placé à l'arrière, du cerveau et de la moelle épinière. Le cerveau est divisé en deux parties distinctes reliées entre elles par l'isthme, cette division constitue donc un cerveau droit et un cerveau gauche, couvrant chacun une masse blanchâtre sillonnée de circonvolutions. On a établi à cet égard, que le degré d'intelligence de l'homme est en raison directe des circonvolutions que présente son cerveau. Cette division du cerveau en deux lobes distincts, avec des sers qui s'échappent de chaume de ces parties, explique comment un membre ou une partie du corps peut être paralysé, par exemple, à l'exclusion des autres membres ou de toute partie du corps.

Le système sympathique est constitué par deux chapelets de petits ganglions placés à droite et à gauche, et en dehors de la colonne vertébrale. Ces ganglions communiquent avec la moelle épinière. Tous les nerfs qui partent de ces ganglions vont se noyer dans les organes internes du corps humain, organes sur lesquels notre volonté ne peut agir.

Les nerfs qui s'échappent directement du cerveau sont au nombre de 12 paires; le long de la colonne vertébrale, ils sont

31 paires.

L'étude du système nerveux mène à l'étude des mouvements : le cerveau doit s'habituer à commander. Observer un enfant, quand il veut se saisir d'un objet qui on lui présente : au bien sa main tâtonne dans l'espace, compris entre lui-même et l'objet, ou bien sa main va plus loin que l'objet. Son cerveau ne commande pas encore au mouvement. Les maladies du système nerveux sont la congestion et l'anémie cérébrales. La première se manifeste d'ordinaire chez les personnes d'âge mûr. Quant à l'anémie cérébrale, elle peut être combattue efficacement par la gymnastique et les exercices physiques.

L'orateur montre ensuite les relations intimes qui existent entre le système nerveux et musculaire ; le développement de cette thèse fut pleine d'enseignements pour les auditeurs.

Des projections lumineuses illustreront d'une façon très heureuse la conférence du Commandant Comte de Ribancourt

E.H.

## RENCONTRE.

Par la grand'rante qui va de Zelst à Amersfoort, je m'en allais cheminant et rêvant. Où quoi peut rêver un interne, sinon à sa délivrance ? Quand donc j'aurai la cage où je végerai depuis bientôt trois ans, me disais je ? Quand donc retournerai-je au pays ? Ces questions formulées si souvent ne comportent qu'une réponse, tellement peremptoire que les velléités d'époir disparaissent instantanément : tu reverras les tiens, tu redéviendras un homme conscient et agissant quand la guerre sera finie !... Hélas, quand ?

Mes méditations, durant que j'arpentais la route, revêtaient donc le tour mélancolique qu'ils caractérisent si souvent ; elles occupaient tellement mon esprit que, sans que je m'en fusse aperçu, je me trouvai derrière un groupe de promeneurs. Je reconnus un interne qu'accompagnaient sa femme et deux enfants.

L'espere était petit, sec, vif ; il présentait, en racourci, la synthèse du Belge ; sa femme, large et plantureuse, aurait bien le pinceau fidèle de Rubens ou la plume évocatrice de Verhaeren. La mère portait un enfant dans ses bras ; le père tenait l'autre par la main. Le ménage cheminait lentement et soudain le père dit, continuant une conversation évidemment commencée. "Mais non, folle !... Ce sont cancaus de l'em-

me que tu me répétois ! Il n'est pas question de guerre entre le pays qui nous donne l'hospitalité et l'empire qui a substitué la force au droit..."

Il employait une expression plus forte, plus imagee, plus soldatesque si l'on veut, mais ce n'est pas le moment de la reproduire ici, car j'aperçois, grands ouverts, les ciseaux d'Anastasie. Le brave soldat s'efforçait à rassurer sa femme, mais il manquait visiblement de persuasion, sa voix laissait percer de l'incertitude, une certaine appréhension.

Ils allaient toujours. La mère avait embrassé le petit et le père serrait plus fort la main du gamin qui trottinait à ses côtés. Un grand silence s'était fait.... Tout près, quelques geais s'en volèrent dans un grand bruit d'ailes....

Soudain, le soldat saisit le bras de sa femme et je l'entendis qui lui disait, la voix lassante : "Et après tout, si nous avions la guerre ? Nous irions où le devoir nous commandera...."

"Nous l'avions déjà fait, en 1914 quand nous ignorions le mal qu'ils allaient nous faire. Maintenant que nous savons, notre devoir s'appuie sur toutes les misères qui ils ont provoquées...."

Certes, il serait dur de le quitter et je me le demande pas, Oh ! non, mais il fallait, toi-même, tu m'enverrais où je dois aller..... Femme, attendous sans crainte l'avenir.... Il faudra peut-être encore un effort, mais après nous reprenons, plus contents de nous, "notre ouvrage...." Ce disant, son regard embrassait toute sa petite famille, son trésor. Et il ajouta : "Bah ! il ne faut pas s'en faire...."

Ce brave qui, avant de reprendre son "ouvrage" acceptait encore d'affronter la tourmente, était vraiment beau. Pour vivre, rien de comme lui, les paroles qui il adressait à sa femme, pauvre être désemparé suspendu à ses lèvres, déclaien un homme.... Et je ne sais pourquoi mes méditations se firent plus riantes.

E.H.

Si vous cherchez une maison sérieuse pour vos VÉLOS ACCESSOIRES ET MACHINES A COUDRE adressez vous chez  
**H. NEFKENS VARKENSMARKTS PERSONNEL BELGE**

**SI LA GUERRE DURAIT TRENTÉ ANS !**

----- (suite)  
N'avez-vous pas au camp, demanda

dai je, à mon guide une bibliothèque.  
- Si ; me dit-il, et je vais vous la faire voir immédiatement, elle est en face. Effectivement, je vis "bibliothèque" sur une petite construction à l'aspect sombre et repoussant, comme toutes celles de l'endroit.

De pauvres petites fleurs mises là pour embellir avaient encore la laideur de l'édifice.

Nous entrâmes. Le bibliothécaire vint au devant de nous, ouvrit avec une hâte fébrile une petite porte à claire-vue qui sépare la bibliothèque proprement dite de l'emplacement réservé aux lecteurs. C'était un petit homme qui jadis devait avoir été beau garçon. Une forte moustache grise barrait sa figure énergique et le faisait ressembler à quelque ancien gendarme. Il portait lui aussi la croix de l'internement sur une veste de coul bleu.

- Est-on encore beaucoup, l'indemnité ?

- Fort peu, l'interné en vieillissant s'est désintéressé de tout.

Le rare client qui se présente encore préfère les revues.

La lecture en est plus facile, puis il y trouve des images qu'il clippe pour décore son gourbi. Avez-vous visité les baraqués ?

- Non mais nous allons le faire.

Tout autour de moi les rayons s'alignaient chargés de livres, classés par rang de taille. Tous portaient à leur dos une étiquette trop blanche pour avoir jamais touché la main d'un interné.

- Votre bibliothèque est bien tenue, mon ami.

- Vous voulez-vous, c'est mon unique passe-temps. Je travaille pour ne pas m'embêter. Tous les jours, je colle des étiquettes.

- Recevez-vous encore des livres ?

- Parfois. Ils seront plus tard la modeste participation du camp à la reconstitution de la bibliothèque de Louvain.

- Ah ! fis-je intéressé

Et je vis sur un beau catalogue fraîchement imprimé la liste complète des œuvres de Jules Verne, celles de Zola et de M. de Segur.

- J'ai la collection complète du journal du camp en 18 volumes. Oui.

- Ce journal ne paraît plus, je crois.

- Non, depuis 12 ans. Les rédacteurs ont renoncé. Ils ne savent plus que raconter. On ne peut redire les mêmes choses sans lasser le lecteur. Ils ont su éviter cet écueil en disparaissant à temps.

Leur journal redira à la postérité le bel esprit qui nous animait.

- Quels sont devenus les rédacteurs ?

- L'un tient encore le bureau du "Railpastel", une petite échoppe devant le Cinéma. Un autre élève des canaris, il a même obtenu des sujets remarquables en les nourrissons de petits pois pilés.

Les trois autres se sont mariés ici, ils sont pères d'une nombreuse famille dont plusieurs garçons font vaillamment leur devoir au front belge.

Nous quittâmes la bibliothèque.

- Regardez ces joueurs, dit mon homme, pour rien au monde ils ne renonceraient à leurs quilles.

Et en effet, ces hommes paraissaient vivement intéressés aux ébats d'une boule au milieu d'un jeu de fortune. Plusieurs portaient la barbe, longue, hirsute. L'un était basse, un autre avait l'épaule gauche bien au-dessous de l'épaule droite, tandis que, près de lui, un interne s'assoulait assis dans un fauteuil roulant.

(à suivre) L.J.D



## THÉÂTRE CAMP I

### LES REQUINS pièce en 3 actes de M. Mario Nicodemi.

En donnant "Les Requins" M. Nicodemi savait, sans nul doute, qu'il écrivait une œuvre漱ancière. Mais s'est-il douté qu'elle devait frapper nos sentiments les plus intimes ? Le personnage, car à vrai dire, il n'y a qu'un personnage dans cette pièce - est si extraordinaire, si dépourvu de scrupules, il vit tellement en dehors de ces principes que l'on s'accorde à proclamer nécessaires pour assurer la société, que ses faits et gestes provoquent chez le spectateur un étonnement amusé d'abord, une sorte de malaise ensuite.... Il a donc fallu à l'auteur une certaine audace pour écrire une pièce aussi osée. Pour ma part, je considère Gérard Erashy - le Requin - comme un être impossible, créé par l'auteur pour les besoins de la cause. Certes, la société compte pas mal de ces personnages dont une quelles principes n'embarrassent guère, mais je pense toutefois que dans la vie réelle un Gérard Erashy aurait peine à se maintenir. On pourchasse "Les Requins", que

diabolique, et ils se prennent dans les filets des lois....

Comme j'en ai dit plus haut, les "Requins" ne comportent en vérité qu'un seul rôle, tant il écrase <sup>tous les autres</sup>. Rôle bien fait pour tenir un Guity ou un Texaudy ! M. Cornez n'a pas craint de l'affronter et il a réussi. Cet artiste s'est admirablement pénétré du caractère de son personnage ; dans la réalisation de son rôle, il a su être à la fois calme et chaleureux, rusé au sincère, calme ou pathétique, tendre ou indifférent. Le Requin qui attaque, qui mord et qui dévore devient à certain moment un homme, au cœur saignant, qui sait encore pleurer..... Les qualités de M. Cornez ne peuvent mieux s'appliquer - et elles s'y appliquent exclusivement selon moi - que dans les rôles de composition, à tendances dramatiques. Le talent très réel de M. Kelly-Duré et Dehant a pu se faire jour dans les rôles respectifs de Geneviève et de Jeanne, pauvres femmes aimantes entre qui se débat Erashy. M. Kenet est, lui aussi, un Requin, mais de moindre envergure : c'est un rôle ingrat dont il sort avec honneur. M. Guimond, Dohet et Barquier s'acquittent très bien de leurs rôles de même que Mme Kampé qui fait une grande amante. J'oublierai de signaler que Thérèse Erashy a été gentiment personifiée par une artiste dont le nom n'est autre chose qu'un péjément d'oiseau E.H.

## LE THÉâTRE DU PRISONNIER

Êtes-vous déjà allé au théâtre du Prisonnier ?

Non. C'est une lacune qui il vous faudra combler.

Allez-y, vous y retourerez.

C'est dans un des salons du Berg-Hôtel, aux petites tables nombreuses, au service élégant. Des dames, des demoiselles, des civils, des militaires. Un milieu distingué dans lequel vous aimeriez vous retrouver.

Allez au théâtre du Prisonnier. Vous entendrez exécuter des morceaux de choix par une excellente symphonie. Vous entendrez des chanteurs, des chanteuses d'un réel talent.

Tous sortirez de là, heureux de votre après-midi avec sur la conscience une très bonne action bien agréable à accomplir ..

L.J.D.

Mademoiselle Rouffaer d'Hilversum, Monsieur Seville, Baryton d'Opéra, et Monsieur Wilmart, monologuiste,

préteront leur précieux concours au théâtre du prisonnier du 7 mars prochain.

## AU JOUR LE JOUR

21 - C'est aujourd'hui le jour de soldat. Les internes passent à la caisse, toucher le prix de six jours de patience et de captivité.

22 - Depuis la suppression de la vente du pain blanc dans les cantines, on a repris la fabrication de la tarte au riz. Je ne sais combien on en fait chaque jour, mais au prix qui est le morceau, elle trouve de nombreux amateurs, de trop nombreux même, puisque l'offre se tient à une distance respectable de la demande. C'est le sort d'ailleurs de tout ce qui se vend au camp.

23 - Un homme qui me rage de devoir sortir, vient réclamer au bureau du Courrier les bons soins du dentiste. Manquant de tenailles, nous nous sommes vus forcés d'éconduire poliment le dolent visiteur.

24 - Il y a, au camp, un moteur dont la fonction est, le Courrier l'a dit, de fournir la lumière à quelques installations du camp. Mais ce qu'il n'a pas dit, c'est la nationalité de la machine : elle a vu le jour de l'autre côté du Rhin, aux pays du Katabaga et du paix K.

Comme tout ce qui est german, il cherche noise aux alliés, en l'occurrence : nous. Au lieu de marcher comme une hamète machine, il se rebiffé, il s'arrête. Ce soir encore, il a fallu sortir de l'ombre d'une armoire les lampes à pétrole.

25 - Le Courrier de France est arrêté, il est à la censure.

Cel est le bruit qui se répand ce soir. On aura donc demain et après demain des journaux, des nouvelles. Les facteurs, pour une fois, ne seront plus astreints à un simulacre de distribution. Quant aux cartes de Belgique, elles reviennent par petits paquets : elles n'ont qu'un mois de retard !

26 - Le temps se fait plus clair. Le soleil aujourd'hui semble nous faire risette.

Pour quelques mois nous aurons

des chaleurs, pour le moment le charbon manque. Faute de combustible, de nombreux cours sont suspendus.

Seuls, peuvent encore se donner ceux que suivent un grand nombre d'élèves, ceux qui se débrouillent dans les dépendances de cantines

27 - Succès anglais sur l'Oncre et prise de Kut-el-Amara.

Bravo les Anglais.

Tout interne à le droit, paraît-il, d'élever un cabot, pourvu que ce fidèle compagnon des mauvais jours soit mort sur les registres de l'état-civil, porte un collier de cuir et l'indication du nom de son maître.

L'intérieur saura donc qui amier, soigner, promener.

Plusieurs, à l'annonce de cet ordre, ont conclu que l'autorité nous laisserait élever des chiens pour nous les faire manger en cas de disette.

L.J.D.

## L'ORIENTATION (suite)

### 2<sup>e</sup>) Au moyen du Soleil

Le soleil semble donc décrire autour de la Terre, dans le sens Est-Ouest, une circonference en 24 heures. Il se déplace dans son mouvement apparent de

$\frac{360}{24} = 15^\circ$  par heure. Il semble monter dans le ciel jusque midi, puis redescendre ; or lorsque il atteint son point le plus élevé à 12 h, il indique la direction du Sud. Il passe donc par les différents points de la Rose des vents aux heures indiquées sur la figure 9.

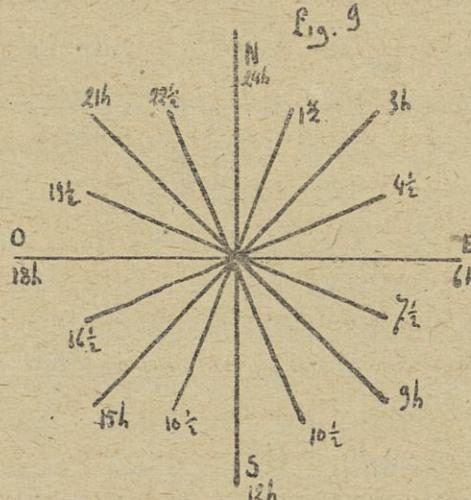


Fig. 9

Supposons qu'il soit environ 10 heures, la rose des vents ci-jointe indique que le soleil est à l.S-E.S. L'observateur en déduira les autres points comme suit :

1<sup>o</sup>) Il fait face au soleil, fait ensuite un quart à droite et à le sud devant lui. Son bras gauche étendu indique l'Est son bras droit l'Ouest.

2<sup>o</sup>) On pique un bâton en terre (un crayon sur un morceau de papier). On le tient verticalement. L'ombre portée indiquera la direction : S.E.S → N.O.N. On peut tracer alors une rose des vents.

Exemple : Observateur à Amersfoort, veut indiquer la direction de La Haye. Il est 10 heures. Il regarde le soleil, fait un quart à droite et son bras droit étendu latéralement donne la direction de La Haye.

Les moyens précédents ne donnent que des résultats approximatifs. On obtient plus de précision en se servant d'une montre. celle-ci peut être à cadran simple de 24 h ou à 2 cadans concentriques de 12 heures chacun

a) Cadran de 24 heures

On place la montre horizontalement, la petite aiguille dirigée vers le soleil, la direction Centre - 12 sera la direction du Sud. (fig. 10).

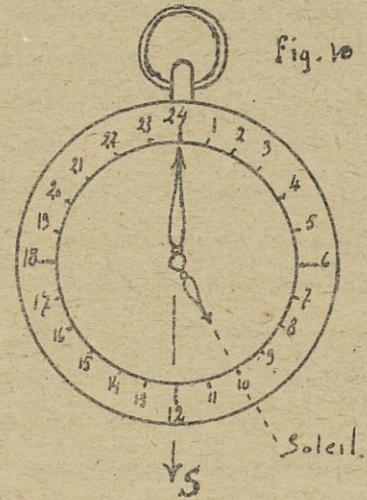
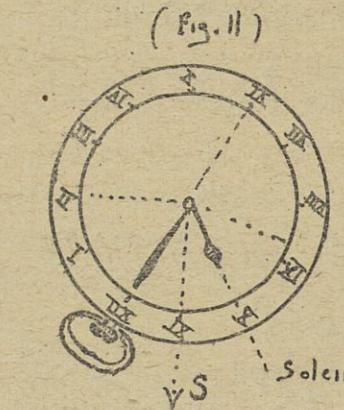


Fig. 10

b) Cadran de 12 heures

On place la montre horizontalement, la petite aiguille vers le soleil ; la droite divisant en 2 parties égales, l'angle "petite aiguille, centre - 12" donnera la direction du Sud.

La petite aiguille et la ligne centre-12 forment 2 angles. Le matin, on prend l'angle à droite de la petite aiguille (fig. 11).



(Fig. 11)

Ce soir : l'angle à gauche de la petite aiguille (fig. 12).

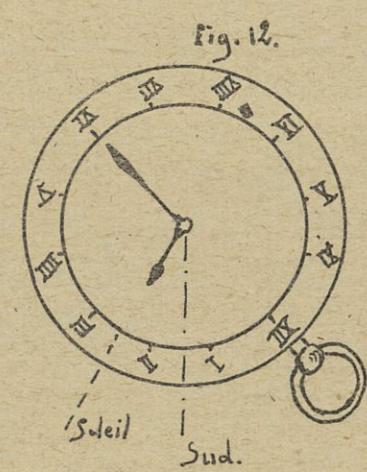


Fig. 12.

3<sup>o</sup>) Au moyen de la boussole (fig. 13). La boussole est un instrument composé

d'une aiguille aimantée tournant sur un

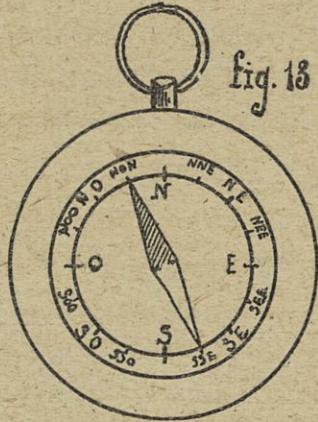


fig. 18

puit. L'aiguille se déplace devant une rose des vents. On sait que l'aiguille dirige constamment l'une de ses pointes approximativement vers le Nord ( $13^{\circ}12'$ ) vers l'ouest. Un repère indique exactement l'endroit sur la rose des vents. Pour s'orienter au moyen de la boussole, placez l'instrument horizontalement. Déplacez l'aiguille et attendre qu'elle soit devenue immobile, faire tourner ensuite la boîte de la boussole avec précaution jusqu'à ce que le point Nord de la rose des vents vienne se placer à l'est de la pointe bleue de l'aiguille (pt bleue - repère).

La rose des vents indique la position des différents points cardinaux.

Précautions: 1°) Boussole horizontale. Aiguille tourne librement.

2°) Manier avec lenteur.

3°) Eviter objet en fer, sur soi ou à proximité.

4°) Au moyen de la carte.

Ce procédé est nul des plus exacts et des plus faciles, mais il exige que l'on soit porteur d'une carte du pays.

Il est moins intéressant pour vous et je m'abstiendrai de le développer

V. Dumont

## L'HOMME ET SA VOLONTE<sup>SUITE</sup>

par M.M. Henri Wilkin et Julien Demat.

L'histoire de la gymnastique en Belgique reflétait celle des autres pays. À la période d'indifférence, succéda en 1850 l'enthousiasme pour la méthode de Jahn et Spiess; Anvers marquait ce mouvement en 1859 avec la fondation de la 1<sup>re</sup> société de gymnastique. Ses rapports officiels marquent les faits, notamment celui du docteur Cheiris.

Sadowa et Sedan rappellent à nos populations la nécessité de la vigoureuse corporelle. O. Klemmick et Couveur signalent la chose à la Chambre des Représentants, mais il fallut 1872 pour voir paraître les enquêtes de Devos, Delhoz, Dumont, Shuis.

La gymnastique devint alors obliga-

tatoire dans les écoles, en 1893, et un programme scolaire complet de M. M. les docteurs Brana et Le Marinel et M. M. les instituteurs Elisée, Fasseux et Shuis conclurent l'adoption des principes de la gymnastique suédoise en ajoutant aux exercices préliminaires de cette méthode, les pratiques en usage en Belgique.

Les sociétés de gymnastique sont pour l'immense majorité fidèles à la méthode de Jahn et à celle de Spiess modifiées par Capel (1839); leur force est considérable et remplissent des buts élevés; l'évolution dont on aperçoit déjà les premières doit s'accomplir dans leurs manières de faire, de façon à mettre leur programme en parfaite harmonie avec les idées modernes de la pédagogie et de la médecine sans lesquelles il n'est pas possible d'assurer le développement intellectuel et physique de la nation.

Ces quelques points d'histoire établissent les avantages et les inconvénients de l'un et de l'autre système. On aura pu constater aisément que tous les propagateurs se sont servis des méthodes grecques et que tous sont directement ou indirectement les continuateurs de Guts Muths.

Tous utilisent les ensembles, surtout en Suède, puisque la caractéristique de cette méthode est la suppression des engins trop coûteux et pour l'achat et pour l'entretien disait Ling. Mais, il n'est pas moins vrai que de nos jours les gymnases suédois sont encumbrés d'engins de toutes sortes ne pouvant servir pour la plupart qu'à un seul genre d'exercices; qu'on se rappelle si possible le gymnase de la Place Rouppe à Bruxelles ou celui de l'Ecole Industrielle à Liège. Malgré l'emploi de tous ces engins, la gymnastique reste pauvre et cela par la faute des protagonistes de l'idée de Ling... —

L'éducation de la volonté, rien que par la Suédoise sera très insatisfaisante, l'élève n'entrant jamais en lutte avec quelque difficulté à vaincre. On objectera bien que c'est une préparation sportive et cela est; mais quel est le père de famille qui dira en parlant de son fils âgé de six ans "Je le destine au sport cycliste ou pédestre!" Les sports nourrissent parfois leur homme, mais ils naissent d'instinct, sans préparation; c'est peut-être grave, mais on se sent avoir des ailes et l'on vole.

Le service le plus remarquable que la méthode suédoise rend à l'humanité est le développement de la cage thoracique — toutefois, on ne peut lui attribuer le monopole quoiqu'ayant in-

troduit ce genre d'exercices. Au contraire, par l'utilisation de la gymnastique méthodique belge il en est tout autrement; Capel préconise soit le développement scoléal et proportionnel de l'individu pourtant bien entendu que les limites naturelles de notre organisme le permettent, soit le développement des groupes musculaires antérieur, postérieur, costaux gauche et droit, rotatoires gauche et droit. Par cette simple augmentation de travail il y a déjà beaucoup plus à vaincre qu'en gymnastique suédoise, mais il y a mieux; les engins tels que, barres, res, anneaux, sautoirs quiconque sont les tout premiers engins d'une société de gymnastique en formation rendent de plus grands services que tout autre système, car journalement, à chaque leçon, l'élève entrera en lutte avec de nouveaux obstacles qu'il devra vaincre, rien que par sa volonté.

à suivre

## LES INFANTS DES CHEONCO CLOTIERS ET DU PAYS NOIR.

### SÉANCE DU 22 FÉVRIER 1917

Si nous ne craignons de nous répéter, nous dirions que les soirées de cette société croissent en intérêt. Cette fois, les organisateurs, qui ne sont pas sans savoir que, en matière de spectacle la diversité est un grand point, avaient judicieusement composé leur programme.

L'orchestre des mandolinistes fut une révélation pour beaucoup et les morceaux qui ils jouèrent dans un ensemble parfait justifient les applaudissements enthousiastes des auditeurs. Ceux-ci eurent ensuite la bonne fortune d'entendre M.M. Siron (qui joint à son talent de chef d'orchestre des qualités de chanteur, comme incontestables) Poyen, Ray, Bokist, Soriot, Benet, Charlaux et Rasson.

Pont n'est besoin que je m'étende sur le succès qui ils comportèrent: tout commentaire ne pourrait que déflorer le talent dont firent montre ces artistes.

Ce fut une très belle soirée

E. JJ.

## POUR NOS PRISONNIERS

Tous les Mercredis de 3 à 6 h. dans les salons du BERG-HOTEL, thé du Prisonnier Belge, concert vocal et instrumental avec le concours d'artistes en renom.

ENTREE: 30 CENT donnant droit au thé



# PLAN DU CAMP



à 2½ cent

au bureau du Courrier  
Baraque 25. Camp II.

**SOUVENIRS DE GUERRE**  
bagues, bracelets, porte-plumes, coupe-papier etc. etc.  
LA VALLEE BAR 2 CAMP II

**CH. GIESEN**  
et DEVANT H. BEURSKENS  
UTRECHTSCHE STRAAT 12  
Chapeaux et Coquilles, Chemises, colliers, soie, papier, cravates, Marchettes, cravates, Bretelles, gants, chaussettes, flanelles, tricot.  
10% réduction aux Belges.

**TABACS CIGARES G. BOEKENOOGEN**  
LANGESTRAAT près du VARKENSMARKT  
Maison spécialement recommandée pour Cigares, Tabac fort, Cigarettes, Pipes en bois, écume etc. Articles pour fumeurs.

**SALLE DE L'ODEON**  
**BAL** tous les jours Vendredi excepté, de 7½ à 11 heures  
DIMANCHE après-midi de 3½ à 5½

**M.R.N. OOSTERVEEN**  
LANGESTRAAT 48  
ARNHEMSCHE STRAAT 11  
+ TEL: 77 +  
**DÉNARRÉES COLONIALES**  
**COMESTIBLES, VINS**

**L. HOUBAER** \* CONFECTIONS POUR HOMMES ET ENFANTS  
VOULEZ-VOUS VOIR DU BON ET DU BON MARCHÉ  
VISITEZ NOS MAGASINS NOS STOCKS CONSTAMMENT RENOUVELES, NOUS PERMETTENT DE SERVIR NOS CLIENTS TRES AVANTAGEUSEMENT BIEN REMARQUER L'ADRESSE LANGESTRAAT 64.66

**CAFÉ DE LA STATION VAN LINEN**  
+ CONCERT + SYMPHONIQUE CONSOMMATION DE CHOIX --- SANS AUGMENTATION DE PRIX BUFFET FROID + + + ENTREE LIBRE

**USINES EYSINK**  
AMERSFOORT  
AUTOMOBILES MOTOCYCLES ET BICYCLES

**JOSEF KLEIN EN ZOON**  
MIJERHUIZEN 2 AMERSFOORT  
ACHAT ET VENTE DE LIVRES EN TOUS GENRES MAISON RECOMMANDÉE

**J. HOOGLAND**  
KROMMESTRAAT 40  
Articles pour peintres laque, vernis, pinceaux Terres et vitres.

**GOUTEZ LE BON CAFÉ A FL 0.66 LE DEMI-KILO.**  
MAISON RECOMMANDÉE  
**J. VAN GENDEREN**  
ARNHEMSCHE STRAAT 31  
TELEPH 104

**CULTIVATEURS**  
PENSEZ V. APRÈS LA GUERRE  
En cours de drainage des Flandres à l'heure actuelle les tournois sont les meilleurs. Demander les à votre fournisseur ou à l'agent général pour la Belgique et la Hollande.  
**RAYMOND STEVAERT** RUE DU VERGER

**MAGASINS DE DUF**  
G. HAGEBEUK HOF 12-18  
Confections pour hommes et dames Robes de Court, Bonnets, tabliers. Couvertures, varech, crin, végétal, laine à 10 cent la livre Taxe de Crédit

**FOTOGRAFIE TIP-TOP**  
UTRECHTSCHE STRAAT 21  
6 TIP-TOP-FOTO'S FL. 0.25  
6 BRIEFKAARTEN " 0.50  
Achat et vente de toutes sortes de livres et estampes etc Grand choix de timbres-postes pour collectionneurs.

MACHINES À COUDRE NEUVES ET D'OCCASION. ACCESSOIRES POUR VELOS. LAMPES DE POCHE  
RÉPARATION EN TOUS GENRES  
**C.J.V. NIEUWKERK**  
LANGESTRAAT 80

LE COURRIER DE LA PRESSE  
BUREAU DE COUPURES DE JOURNAUX

**"LIT TOUT"**

JOURNAUX, REVUES & PUBLICATIONS DE TOUTE NATURE  
Souscrivant à l'étranger et en fournissant les extraits sur tous les sujets et personnalités.  
FONDÉ EN 1889 PAR A. GALLOIS  
CH. DEMOGEOT, DIRECTEUR  
21 boulevard Montmartre PARIS 2<sup>e</sup>  
Bonnes spéciales d'informations pratiques pour Industriel et Commerçant. Circulars explicatives. Specimens et tarifs sont envoyés blancs.

PHOTOGRAPHIE  
**L.B.J. SERRE**  
Opératrice de la MAISON BUYLE DE BRUXELLES. Personnel belge et étranger UTRECHTSCHEWEG 48 TEL. INTERC 371 Travail d'art et artistiques PRIX MODÉRÉS TRAVAIL SOIGNÉ

**NEFUMEZ QUE**  
**LE TABAC DRAGON**

PATISSERIE BELGE  
**C. A. STOOVE**  
UTRECHTSCHE STRAAT 24  
Confiture de Reims de St. Nicolas et de Hasselt.

**FIRME BELGE**  
**EDOUARD PAGNOUL**  
HARDERWIJK  
COURTIER EN TABAC  
CIGARES, CIGARETTES  
PRIX SANS CONCURRENCE

**FORTMANN ET HEHENKAMP**  
LANGESTRAAT 63  
Magasin de tapis et de literies  
PRIX MODÉRÉS  
Grand assortiment de couvertures de laine et de coton.

**J.J.H. SCHOLTE**  
HÔTEL-CAFÉ-RESTAURANT  
"DE KEIZERSKROON"  
GRANDE SALLE DE CONCERT  
CONSOMMATIONS DE CHOIX  
PRIX MODÉRÉS TÉL. INTERC 379

**DE NIJS VAN ROON** VARKENSMARKT  
BOITES À OUTILS EN TOUS GENRES + + +  
PETITES SCIES & CANIFS  
FOURNITURES POUR ELECTRICIENS  
TOUDES LES ESSENCES DE BOIS  
LE MEILLEUR MARCHÉ TÉL. INTERC 291